

Le 20 septembre 2021

Chères familles,

Quel plaisir ce fut d'accueillir à nouveau les élèves dans nos salles de classe la semaine dernière, de voir la joie sur leurs visages alors qu'ils pouvaient enfin retourner à l'apprentissage en personne avec leurs enseignants et camarades de classe ! C'est un moment très spécial, et nous faisons tout notre possible pour maintenir la santé et la sécurité de tous dans nos écoles.

Je vous invite à partager avec moi l'incroyable expérience de cette première semaine scolaire grâce à cette vidéo (vimeo.com/609642752/70f8506d67) qui capture l'expérience de la rentrée dans toute la ville.

En complément des nombreuses mesures en matière de santé et de sécurité résumées dans notre page web pour l'année scolaire 2021-2022 (schools.nyc.gov/homecoming), nous apportons deux ajustements importants aux protocoles COVID-19 dans nos écoles :

- **Tests hebdomadaires.** À partir du **lundi 27 septembre**, le DOE augmentera le nombre de tests aléatoires de dépistage du COVID-19 dans toutes les écoles primaires, tous les collèges et lycées pour les élèves des grades 1-12, passant de toutes les deux semaines à toutes les semaines. Seuls les élèves dont les parents ont fourni à leur école un formulaire à jour de consentement pour le test peuvent être testés. Nous vous encourageons à fournir cette autorisation pour votre enfant si ce n'est pas déjà fait. Si vous avez déjà soumis un formulaire de consentement pour le test pour l'année scolaire 2021-2022, il reste en vigueur. Si vous ne l'avez pas déjà fourni, vous pouvez le faire de deux façons :
 - Remplissez le formulaire en utilisant votre Compte NYC Schools (NYCSA) : [schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc.gov) ou
 - Téléchargez le formulaire en ligne sur schools.nyc.gov/covidtesting et apportez le formulaire dûment complété à l'école de votre enfant.
- **Mise à jour de la politique de quarantaine.** Toujours à partir du **lundi 27 septembre**, conformément aux dernières directives des Centres pour le contrôle et la prévention des maladies (Centers for Disease Control and Prevention - CDC), nous ne fermerons plus une salle de classe entière s'il y a un cas positif dans la classe. Les élèves non vaccinés qui portent un masque et qui maintiennent une distance d'au moins un mètre avec l'élève dont le test est positif ne sont pas considérés comme des contacts proches selon les directives du CDC et n'auront pas à se mettre en quarantaine. Cette nouvelle politique s'applique à tous les élèves de tous les grades.

Le vaccin est la démarche la plus importante que nous pouvons entreprendre pour protéger nos familles et nos communautés contre le COVID-19. Pour protéger vos enfants et les communautés scolaires, nous avons exigé que tous les membres du personnel scolaire du DOE soient vaccinés contre le COVID-19 — d'ici le 27 septembre, tous les employés auront reçu au moins une dose du vaccin contre le COVID-19. Si vous souhaitez prendre rendez-vous pour vous faire vacciner ou pour faire vacciner votre enfant de 12 ans ou plus qui peut y prétendre, veuillez vous rendre sur vaccinefinder.nyc.gov.

Nous continuerons à partager tout ce que nous faisons pour maintenir la sécurité de vos enfants. Notre nouvelle année scolaire ensemble a déjà très bien commencé et j'ai hâte de voir les élèves s'épanouir et évoluer cette année tout en apprenant aux côtés de leurs camarades.

En partenariat,



Meisha Porter
Chancelière des écoles de la Ville de New York